

# 联合国环境方案基金

---

1983 年 12 月 31 日 终了的 两年期

## 财务报告 和 审定财务报表 以 及 审计委员会的 报告

大 会

正式记录：第三十九届会议  
补编第 5F 号 (A/39/5/Add.6)



联 合 国

# 联合国环境方案基金

1983 年 12 月 31 日 终了的 两年期

## 财务报告 和 审定财务报表 以 及 审计委员会 的 报告

大 会

正式记录：第三十九届会议  
补编第 5F 号 (A/39/5/Add.6)



联 合 国  
1984 年，纽约

## 说 明

联合国文件都用英文大写字母附加数字编号。凡是提到这种编号，就是指联合国的某一个文件。

[原件：英文]

[1984年7月31日]

目录

	<u>页次</u>
送文函 .....	vi
一. 1983年12月31日终了的1982—1983 两年期财务报告 .....	3
二. 审计委员会的报告 .....	9
三. 审计意见 .....	14
四. 1983年12月31日终了的1982—1983 两年期决算 .....	15
<u>报表</u> I. 环境基金：1983年12月31日终了的 1982—1983两年期收支表 .....	16
附表1. 1 环境基金：1983年12月31日为止的 捐款状况 .....	17
附表1. 2 环境基金：1983年12月31日终了的 1982—1983两年期基金方案和基金 方案准备金活动的拨款、配给款、支出和未 用拨款余额以及未支配配给款余额总表 .....	20
附表1. 3 环境基金：1983年12月31日终了的 1982—1983两年期基金方案和方案 支助费用的拨款、配给款、支出和未用拨款 余额以及未支配配给款余额总表 .....	21

<u>报表 II.</u>	环境基金：1983年12月31日为止的资产、 负债及基金余额报表 .....	22
附表2. 1	环境基金：1983年12月31日为止的现金 及银行生息存款状况 .....	24
<u>报表 III.</u>	环境署一般信托基金：1983年12月31日终 了的1982—1983年两年期混合收支表及1 983年12月31日为止的混合资产负债表 ...	26
附表3. 1	环境署一般信托基金：1983年12月31日为止 捐款状况混合表 .....	29
<u>报表IV. 1</u>	其他信托基金：由丹麦、德意志联邦共和国和挪威政 府供资的环境署初级专业人员方案：1983年12 月31日终了的1982—1983两年期混合收支 表及1983年12月31日为止的混合资产负债表	36
<u>报表IV. 2</u>	其他信托基金：国际环境奖金：1983年12月3 1日终了的1982—1983两年期混合收支表及 1983年12月31日为止的混合资产负债表 ..	37
<u>报表V. 1</u>	环境基金：方案支助费用特别帐户：1983年12 月31日终了的1982—1983两年期收支表及 1983年12月31日为止的资产负债表 .....	38
<u>报表V. 2</u>	环境基金：《向沙漠化进行战斗行动计划》特别帐户： 1983年12月31日终了的1982—1983 两年期收支表及1983年12月31日为止的资产 负债表 .....	39

	<u>页次</u>
<u>报表 VI. 1</u> 环境基金：相对捐款：1983年12月31日 终了的1982—1983两年期收支表及19 83年12月31日为止的资产负债表 .....	40
附表 6. 1 环境基金：1983年12月31日为止的相对 捐款状况 .....	42
<u>报表 VI. 2</u> 环境基金：为地中海信托基金提供的不可兑换货 币相对捐款：1983年12月31日终了的1 982—1983两年期收支表及1983年1 2月31日为止的资产负债表 .....	44
<u>报表 VII</u> 循环基金（新闻）：1983年12月31日终 了的1982—1983两年期收支表及1983 年12月31日为止的资产负债表 .....	46
财务报表附注 .....	48

送文函

1984年3月31日

先生，

兹依照经大会于1973年12月18日第3192(XXVIII)号决议修正的财务条例第11.4条以及联合国环境规划署财务细则第213.3条的规定，谨随函附上业经本人证明无误的联合国环境规划署1983年12月31日终了的1982—1983两年期财务报告和决算。

财务报告和决算的副本亦已送交行政和预算问题咨询委员会。

顺致最崇高的敬意。

环境基金和行政办公室

助理执行主任

R. 施密特 ( 签名 )

纽约联合国

审计委员会主席

1984年6月18日

先生，

兹转递执行主任提交的1983年12月31日终了两年期联合国环境规划署财务报表。 这些报表已由审计委员会审核，附有审计意见。

除上述财务报表外，谨将审计委员会关于1983年12月31日终了两年期联合国环境规划署决算的报告一份送上。

顺致最崇高的敬意。

孟加拉国主计官兼审计长

兼

联合国审计委员会主席

阿齐祖尔·胡克(签名)

纽约联合国大会主席



一、1983年12月31日终了的  
1982—1983两年期财务报告

导 言

1. 环境基金和行政办公室助理执行主任谨提出联合国环境规划署1983年12月31日终了的1982—1983两年期财务报告和决算。决算载有七个报表，六个附表和财务报表附注。决算部分已依照财务条例第11.4条的规定于1984年3月31日送交审计委员会。

2. 1982—1983两年期头一年的临时决算已向规划理事会第十一届会议提出(UNEP/GC.11/L.2)。审计委员会作了临时审计之后并未向行政和预算问题咨询委员会报告需要促请各会员国注意的问题。

3. 1980—1981两年期的比照数字，已在财务报表里反映出来。

4. 下面几段重点介绍财务方面的发展情况，并提请人们注意报表和附表里反映的重大项目。财务报表和附表以及其附注，应为视为财务报告的组成部分。

拨款、配给款、支出和承付款款额

5. 规划理事会于1981年5月26日第9/23号决定里核准1982—1983年基金方案活动拨款93,000,000美元及1982—1983两年期基金方案准备金2,000,000美元。理事会又于1983年5月23日第11/12号决定里核准方案和方案支助费用预算拨款20,600,000美元。

6. 1982—1983两年期的拨款总额及两年期的配给款和支出如下：

	<u>拨 款</u>	<u>已分拨 配给款</u>	<u>支 出</u>	<u>未动用的 拨给款</u>	<u>未支配的 配给款</u>
基金方案活动	93 000 000	64 000 000	46 381 479	46 618 521	17 618 521
基金方案准备金	2 000 000	1 000 000	636 127	1 363 873	363 873
方案和方案支助 费用	<u>20 600 000</u>	<u>20 305 600</u>	<u>18 869 325</u>	<u>1 730 675</u>	<u>1 436 275</u>
	<u>115 600 000</u>	<u>85 305 600</u>	<u>65 886 931</u>	<u>49 713 069</u>	<u>19 418 669</u>

7. 基金方案和基金方案准备金活动的承付款余额到1983年12月31日为止是26,919,393美元,其中7,865,822美元是本年度和往年的未动用结余,其余19,053,571美元供未来之用。

8. 上述26,919,393美元,是基金资源在规划理事会核可数额范围内的或有负债。

### 联合国经常预算

9. 依照1972年12月15日大会第2997(XXVII)号决议成立的秘书处,其费用中来自联合国经常预算的1982—1983两年期订正拨款总额,经大会于1983年12月20日第38/226号决议里核准为10,987,700美元。1982—1983两年期的支出总额是10,975,549美元,其中10,407,876美元是已付的支出,其余567,673美元是尚未清偿的债务。因此至1983年12月31日为止的结余为12,151美元。

### 联合国内罗毕办公房地地的建造

10. 大会1977年12月21日第32/208号决议核准在内罗毕为联合国环境规划署和其他联合国办事处建造永久总部设施。大会又于1979年12月20日第34/233号决议第十一节里核准扩充这一基本项目为联合国人类住区(生境)中心增建办公房地。

11. 大会1980年12月17日第35/222号决议核准联合国环境规划署执行主任的报告(A/C.5/35/35/Add.1)里建议的对整个建造计划的修改,其费用总额不应超过254,944,000肯尼亚先令。

12. 大会1981年12月18日第36/235号决议第九节又“规定建筑计划以美元计算的费用必须维持在大会当初规定的限额254,944,000肯尼亚先令的美元等值限度内”,即33,992,530美元。在这个总额中,到现在为止已拨出27,078,200美元。

13. 大会于1982年12月21日第37/237号决议第九节里核准，在第36/235号决议里核准的拨款总额范围内，加建一所办公大楼及参观导游室，并增购家具和设备。

14. 各项配给款和支出在一套建筑帐内登记，在每一个财务期间终了时的余款，均转入下一个期间，直至计划完成为止。

15. 到1983年12月31日为止联合国经常预算项下的拨款、付款和债务状况如下：

	<u>美 元</u>
拨款 (1978-1983)	27 078 200
付款合同 I / II / III	<u>17 009 512</u>
拨款余额	10 068 688
合同 III 的估计费用	
(a) 估计建筑费	22 561 655
(b) 1983年12月31日为止的付款	<u>12 941 164</u>
余额	<u>9 620 491</u>
合同 III 拨款的估计余额	<u><u>448 197</u></u>

### 财务报表

#### 报表 I 环境基金：1983年12月31日终了的1982-1983两年期收支表

16. 1982-1983两年期的收入总额为62,939,418美元，支出总额为65,886,931美元，1983年12月31日为止支出超过收入2,947,513美元。

17. 基金方案和基金方案准备金活动及方案和方案支助费用从1973年到1982年的支出如下：

<u>年度</u>	<u>基金方案和基金方案准备金</u>	<u>方案和方案支助费用</u>
1973	3 264 485	926 985
1974	4 015 676	2 550 095
1975	13 146 540	5 083 009
1976	15 596 098	5 404 167
1977	21 666 410	6 070 770
1978	22 902 469	6 953 728
1979	27 036 306	8 236 721
1980	26 830 093	9 467 382
1981	23 206 960	9 565 603
1982	22 145 795	9 411 787*
1983	24 871 811	9 457 538**

\* 包括 763, 464 美元未清偿负债。

\*\* 包括 1, 195, 258 美元未清偿负债。

18. 1983年12月31日终了的1982—1983两年期基金方案和基金方案准备金活动按支出用途开列的支出摘要如下:

<u>支出用途</u>	<u>已付的支出</u>	<u>未清偿债务</u> (美元)	<u>共计</u>
项目人事费(不包括顾问)	10 499 263	116 930	10 616 193
顾问	5 544 131	564 266	6 108 397
行政支助人员	4 411 878	108 629	4 520 507
旅费	2 355 294	116 696	2 471 990
分包合同	5 122 649	508 230	5 630 879
研究金	859 693	37 000	896 693
团体训练和会议	7 450 353	297 650	7 748 003
消耗性设备	481 258	15 267	496 525
非消耗性设备	1 259 772	158 693	1 418 465
房地租金	440 158	15 746	455 904
设备操作和维修	660 585	49 261	709 846
报告费用	2 234 001	192 567	2 426 568
杂项	1 154 951	38 573	1 193 524
环境署参与费(外办项目)	1 783 818	540 294	2 324 112
共 计	<u>44 257 804</u>	<u>2 759 802</u>	<u>47 017 606</u>

报表 II. 环境基金：1983年12月31日为止的资产负债和基金余额表

19. 至1983年12月31日为止，在为财务准备金保留1,920,000美元后，环境基金余额为20,815,272美元。财务准备金从上一年两期期的4.4百万美元增至1982—1983两年期终了时的6.32百万美元。

20. 基金资产从1981年12月31日的57.9百万美元增至1983年12月31日的60.4百万美元，而负债则从1981年12月31日的33.3百万美元增至1983年12月31日的39.6百万美元。基金余额从24.6百万美元减至20.8百万美元。

注销的现金和应收款项损失

21. 按照财务细则第110.14条，1982—1983两年期的四笔款项共计710.13美元，经过了彻底调查之后，由财务处助理秘书长核准注销。关于每一笔款项，注销时均已查明：(a) 注销款项的损失，不是由于环境署任何工作人员的过错；(b) 已经作出最大努力收回款欠款；(c) 再继续努力也不会有结果。

注销财产损失

22. 在1982—1983两年期内，财产损失共计35,608.58美元，经依照财务细则第110.15条予以注销。经此注销之后，帐面财产余额与财产的实际数额相符，相当于1983年12月31日为止非消耗性财产余额总值的1.75%。

报表 III. 1. 一般信托基金：1983年12月31日终了的1982—1983两年期混合收支表及1983年12月31日为止的混合资产负债表

23. 环境署现在负责下列七种一般信托基金：

- (a) 保护地中海免受污染信托基金；
- (b) 保护和开发巴林、伊朗伊斯兰共和国、伊拉克、科威特、阿曼、卡塔尔、沙特阿拉伯和阿拉伯联合酋长国海洋环境和海岸地区的区域信托基金；
- (c) 野生动植物群中有灭绝危险的物种国际贸易公约信托基金；
- (d) 环境管理区域训练讲习班信托基金；
- (e) 执行保护和开发东亚海洋环境和海岸地区行动计划区域信托基金；
- (f) 执行加勒比环境方案行动计划区域信托基金；
- (g) 保护和开发西非和中非区域海洋环境和海岸地区信托基金。

报表 IV.1. 其他信托基金：由丹麦、德意志联邦共和国和挪威政府供资的环境署初级专业人员方案：1983年12月31日终了的1982—1983两年期混合收支表，及1983年12月31日为止的混合资产负债表

24. 根据同丹麦国际开发署及德意志联邦共和国和挪威政府达成的关于密切合作任用初级专业人员的协议，环境署任用了两个来自丹麦、一个来自德意志联邦共和国和一个来自挪威的四位初级专业人员，并依照协议规定分派职务。

25. 初级专员方案开始推行以来，德意志联邦共和国政府和挪威政府以及丹麦国际开发署分别向环境署交存52,849、77,334及123,898美元，存入生息的银行存户，以支付任用初级专业人员所需的费用。

报表 IV.2. 其他信托基金：国际环境奖金信托基金：1983年12月31日终了的1982—1983两年期混合收支表及1983年12月31日为止的混合资产负债表

26. 规划理事会于1982年5月31日第10/27号决定里核可成立一个信

托基金，为一项新的国际环境奖金供资。日本造船工业基金会首先为这个“佐佐川环境奖”信托基金捐了1百万美元。任何一年内颁发的奖金数额，不得超过过去十二个月内基金所得息金的70%。此外科威特政府也捐了5,000美元。至1983年12月31日止仍未颁发任何奖金。

报表 V.1. 环境基金：方案支助费用特别帐户：1983年12月31日终了的1982—1983两年期混合收支表及1983年12月31日为止的混合资产负债表

27. 这七种信托基金中每一种基金的支出的百分之十三及环境署初级专业人员方案的支出的12%，都作为方案支助费用入帐。

28. 1982—1983两年期的收入总额是815,418美元，支出总额是536,409美元，收入超过支出279,009美元。

报表 V.2. 环境基金：《向沙漠化进行战斗行动计划》特别帐户：1983年12月31日终了的1982—1983两年期收支表及1983年12月31日为止的资产负债表

29. 这个特别帐户是依照大会1979年12月18日第34/184号决议的规定设立的。已分别从澳大利亚和智利政府收到88,362美元和10,000美元。

报表 VI.1. 环境基金：相对捐款：1983年12月31日终了的1982—1983两年期收支表及1983年12月31日为止的资产负债表

30. 为了处理发展中国家的严重环境问题，理事会于1982年5月31日第10/26号决定第4段里要求各国政府，除了依照规定程序为环境署提供的资源之外，再进一步提供资源。

31. 结果，已收到的认捐款共计6,575,836 美元，收得的利息共计159,972 美元。支出总额是1,357,524 美元，收入超过支出5,378,284 美元。

报表 VI.2. 环境基金：为地中海信托基金提供的不可兑换货币相对捐款：1983 年 12 月 31 日终了的 1982—1983 两年期收支表及 1983 年 12 月 31 日为止的资产负债表

32. 在保护地中海免受污染公约的缔约国第二次会议（1981年3月2—7日，戛纳）上，希腊代表团认捐并交付400,000美元等值的捐款，作为1982年的对应捐款。希腊政府又于1984年1月为1983年交付450,000美元等值的捐款。

33. 这笔对应捐款是执行1975年2月巴塞罗那会议通过的地中海行动计划的额外资源。

报表 VII. 循环基金（新闻）：1983年12月31日终了的1982—1983 两年期收支表及 1983 年 12 月 31 日为止的资产负债表

34. 1983年12月31日终了的1982—1983两年期的收入共计60,159 美元，支出共计63,527 美元，至1983年12月31日为止，支出超过收入3,368 美元。



## 二. 审计委员会的报告

### 导 言

1. 审计委员会按照大会第74(I)号决议和联合国环境规划署财务细则第十四条的规定审核了环境基金1983年12月31日终了的两年期决算。

2. 审查工作依照联合国财务条例第十二条及财务条例附件,以及联合国及各专门机构和国际原子能机构的外聘审计团所采用的共同审计标准办理。审查工作在內罗毕环境规划署总部进行。

3. 审计委员会在这两年期内仍照过去的做法,向行政当局报告具体审计的结果并发出载有详细意见的有关管理的信件。这种做法使委员会能够和行政当局保持继续不断的对话,并且符合审计委员会的一贯做法,就是将以整个联合国系统为基础的审计办法应用到委员会负有审计责任的联合国内所有的机构。

4. 下面是审计委员会在本两年期的审计工作中遇到的最重要的事项。我们已经同行政当局讨论过这些问题,行政当局的反应,在适当的场合当予提及。

### 审计结果摘要

5. 我们的审计结果显示,同1980—1981两年期有关的某些认捐款项并未支付,同时某些支出已超出了分配的款额,或原来并未分配到款项。

6. 我们的审计结果还显示有必要加强用以解决长期收不到的应收款项的定期审查和追查程序。

7. 我们还注意到有个项目因为设计不当而造成不必要的大量支出,并注意到对各个项目的报告不够及时,对项目活动的盘存管制和监测工作不够充分。

8. 此外,我们的审查显示,与现有规定和指示不符的一点是,国际征聘的一般事务人员的薪金有70%是以可兑换货币支付。

### 现金管理

9. 我们的审查显示，截至1983年12月31日为止，未支付的认捐额达38,437,049美元，其中4,618,813美元同1981和1982年有关，33,818,236美元同1983年和未来几年有关。

10. 我们建议，而行政当局也同意应继续努力改善情况。我们最近获悉有若干笔认捐款项经理事会同意后已予以注销，对1983年之前年度所作的认捐款项中未支付部分的总额目前为128,426美元。

### 预算管制

11. 我们的审查显示，支出部分有时超过了分配到的款项，有时则是原来就未分配到款项。我们也注意到有时就主要支出项目提供了一次总付的配给款，但未按支出分项列举配给款细目。

12. 我们建议并经行政当局同意，不仅应按支出项目也应按支出分项进行正当的监测，以使支出不超过配给款额。我们还获悉在1982—1983年期间管制配给款的程序已大为改善，行政当局也已开始采取行动澄清权责并提供更行之有效的制度。

### 会计管制

13. 我们的审查还显示，截至1983年12月31日为止，不同帐户上预付给若干工作人员的250,948.31美元款额，象薪金、旅费、教育补助金等仍未还清，已拖欠达六个月至一年以上。

14. 我们建议进一步加强定期审查和追查程序，要求工作人员立即还清长期未还的预付款。

15. 行政当局通知我们说，有些预付款同相应的学年结束后应付还的教育补助

金有关。对于其他逾期未还的预付款，行政当局指出它已审查了收款程序的有效程度。它已发出指示，以便开始更及时有效地收回款项和严格追查要采取注销行动的收不回的应收款项。它还说它已开始采行每月记录过期的1984年应收帐款的自动电脑系统，以促进审查和追查收款的行动。

## 项目活动

### 可避免支出

16. 我们审查一个项目时注意到在环境规划署的642,196美元投入中有225,608美元是属可避免的支出，占35%的比例。这类支出分属以下各项：

- (a) 未列入项目文件内并且不属项目需要的未经核准的太阳能抽机采购；
- (b) 在大量支用款项进行装置后改动项目执行地点；
- (c) 在就顾问服务作出必要的支出后因改动项目执行地点而放弃某个项目组成部分；
- (d) 支助组织即使是在项目活动实际完成后也不必要地单方延长了项目期限。

17. 我们建议在进行任何项目之前应从事适当的可行性研究，并应制订合适的程序，以免在未来作出可避免的开支。

18. 行政当局说，在执行这个项目时和从该项目的某些组成部分所产生的影响中取得的经验将作为未来设计其他项目的考虑。但是它说，即使是作了详细的可行性研究，有时还是要改变试验性项目的项目设计。行政当局又告诉我们说，购买太阳能抽机有助于执行该项目，也是有必要的。我们认为如果这项设备是该项目所需，应在项目文件中列出。

### 项目事项的报告

19. 我们又注意到，就若干项目而言，各支助组织并未及时编写和提出定期进度报告、完结报告、审查报告和审计财务报告，造成对项目执行工作的监测不足。

20. 我们建议应通过进一步加强追查和审查程序确保及时报告各种项目活动。行政当局虽然同意我们的意见，但说项目活动是通过项目进度报告和支出加以仔细监测的。遗憾的是各支助组织在提出一些报告时会有拖延，特别是当这些支助组织是属政府间机构时更是如此。

### 项目的执行

21. 我们注意到由于项目的核可与修正受到拖延、派遣项目和政府的对应人员到外地、设备只获得部分交付和环境规划署总部对项目管理人员的询问和建议缺乏充分的反应，因此某些项目的执行工作受到了耽误。

22. 我们建议并经行政当局同意，各项目应更密切受到监测，以确保及时完成。

### 非消耗性财产

23. 我们注意到尽管在项目文件中作有规定，但是各支助组织并未经常向环境规划署提出非消耗性财产的每年盘存清单，同时还出现一个情况，即订正项目文件所列的非消耗性设备的实际费用与转让给政府的物品价值并不相同。我们还注意到在同一项目中，用环境规划署的资金购买的设备并未列入转移给政府的设备的清单内。另有一个项目的非消耗性财产出现了37,006美元的差异，据报是由于将消耗性和非消耗性财产错误归类所致。

24. 我们建议并经行政当局同意，应建立更好的盘存管制制度，并应追查现有差异以使帐面早日一致。其后行政当局通知我们说，前面一段所述差异现已得到解决，并已采取了重要步骤，以确保有一个行之有效的盘存管制制度。

### 薪给单

25. 我们的审计结果显示，国际征聘的一般事务人员的薪金有30%是以当地货币支付，其余的70%是以可兑换货币支付，虽然1980年9月17日关于这

一问题的第 ST/AI/230/Rev.1 号行政指示只准许按这一比例对专业类别的工作人员和技术援助项目人员支付薪金。我们也注意到直到最近联合国驻内罗毕各办事处才获准对不负担任何受扶养人生活的国际征聘一般事务人员以可兑换货币支付不超过 25% 的基薪，或对负担扶养人生活的这类工作人员支付基薪的 50%。

26. 行政当局解释说，按工作人员细则第 104.7 条，他们可以这样付薪。

27. 但是我们认为，由于所引用的工作人员细则并未指明付薪所用的货币，而有关的行政指示中也没有规定薪金的 70% 应以美元向一般事务人员支付，目前的付薪办法应予以停止，而到目前为止所作的支付应于取得联合国总部的追溯核可后加以确认。

28. 行政当局通知我们说，环境规划署同联合国总部之间目前正就有关工作人员细则的解释和适用问题进行协商。

### 对 1980—1981 两年期报告

#### 所讨论事项的意见

29. 我们的 1980—1981 年报告<sup>2</sup>中所载列的事项不是已获得令我们满意的处理就是已在本报告中再度提及。我们已从行政当局获悉，审计委员会 1980—1981 年的报告所载的事项已在 1984 年 5 月提请理事会注意。

#### 致 谢

30. 审计委员会对执行主任及其各级工作人员的合作和协助，表示感谢。

孟加拉国主计官兼审计长

阿齐祖尔·胡克 (签名)

加纳审计长

纳尔逊 (签名)

比利时会计法庭首席庭长

德弗 (签名)

### 三、 审计意见

我们审查了附在后面并列有适当标题的1983年12月31日终了财政期间的联合国环境规划署基金财务报表一至七及有关附表。 我们的审查工作包括对会计程序作一般性审查，以及斟酌需要对会计记录和其他有关证据进行抽查。 根据审查结果，我们认为各项财务报表都公正反映了两年期终了的财务状况和基金的业务成果。 这些财务报表符合在与前一个财务期间相符的基础上适用的既定会计原则，而各项交易也符合财务条例和法律根据。

孟加拉国主计官兼审计长

阿齐祖尔·胡克( 签名 )

加纳审计长

纳尔逊( 签名 )

比利时会计法庭首席庭长

德弗( 签名 )

四、1983年12月31日终了的  
1982—1983两年期决算

环境基金  
 1983年12月31日  
 终了的1982—1983两年期收支表

(以美元计)

收入	<u>1982/1983</u>	<u>1980/1981</u>
各国政府捐款(附表1.1)	58 323 725	62 415 566
民众捐款	626	80
利息收入	5 150 256	4 536 259
往年费用的退款	205 216	(8 366)
租金收入	51 480	43 816
其他收入	300 810	180 791
兑换损益	<u>(1 092 695)</u>	<u>(1 051 528)</u>
收入共计	<u>62 939 418</u>	<u>66 116 618</u>
支出		
基金方案活动(附表1.2)	46 381 479	49 754 222
基金方案准备金活动(附表1.2)	636 127	282 831
方案和方案支助费用(附表1.3)	<u>18 869 325</u>	<u>19 032 985</u>
支出共计	<u>65 886 931</u>	<u>69 070 038</u>
收入超过支出 (报表II)	<u>2 947 513</u>	<u>2 953 420</u>

证明无误

环境基金和行政办公室

助理执行主任

R. 施密特(签名)

1984年3月31日, 内罗毕



环境基金

1983年12月31日为止的捐款状况

(以美元计)

国 家	1982年		1983年		1981年内		1982年 和1983年 实收数	1983年 及更早年度 未付认捐数	未来年度 未付 认捐数
	1月1日为止的 未付认捐数	以往年度 认捐款 调整	1982和 1983年 认捐款 调整数	未来年度1982年 认捐数	实收的 认捐数	未付认捐数 <sup>a</sup>			
阿尔及利亚	10 000	(10 000)	22 000	22 000	-	-	21 450	550	22 000
阿根廷	7 074	-	140 000	-	-	-	147 074	-	-
澳大利亚	-	-	1 111 647	-	-	-	1 111 647	-	-
奥地利	-	-	600 000	900 000	-	-	600 000	-	900 000
巴哈马	500	1 000	1 000	-	-	-	2 500	-	-
孟加拉国	-	-	4 022	2 200	-	-	4 022	-	2 200
巴巴多斯	-	-	2 000	-	-	-	2 000	-	-
比利时	-	300 000	156 346	-	-	-	385 462	70 884	-
贝宁	4 000	(4 000)	4 000	-	-	-	-	4 000	-
不丹	1 000	(1 000)	-	-	-	-	-	-	-
博茨瓦纳	-	-	4 904	-	1 543	-	3 361	-	-
巴西	-	-	40 000	20 000	-	-	-	40 000	20 000
保加利亚	-	-	21 889	-	-	-	21 889	-	-
白俄罗斯苏维埃社会主义共和国	-	-	35 993	-	-	-	35 993	-	-
喀麦隆	-	-	12 747*	-	-	-	7 299	5 448	-
加拿大	2 000	(2 000)	1 670 000	903 000	-	-	805 000	865 000	903 000
佛得角	-	-	-	-	-	-	-	-	-
智利	-	-	10 000	5 000	-	-	10 000	-	5 000
中国	-	-	209 469	-	-	-	209 469	-	-
哥伦比亚	18 898	-	70 000	35 000	-	-	88 898	-	35 000
刚果	-	-	10 850	-	-	-	10 850	-	-
哥斯达黎加	-	-	151	-	-	-	151	-	-
塞浦路斯	1 000	-	4 000	-	-	-	5 000	-	-
捷克	-	-	48 622	23 364	-	-	48 622	-	23 364
民主也门	-	-	3 058	1 840	-	-	1 456	1 602	1 840
多米尼加共和国	1 000	(1 000)	-	-	-	-	-	-	-
丹麦	-	-	765 417	-	-	-	765 417	-	-
埃及	-	-	39 340	24 340	-	-	15 255	24 085	24 340
厄瓜多尔	-	-	5 000	5 000	-	-	5 000	-	5 000
芬兰	-	-	1 200 000	584 071	-	-	1 200 000	-	584 071
法国	-	-	1 548 008	849 560	-	-	1 548 008	-	849 560
加蓬	1 034	2 068	8 775	-	-	-	11 877	-	-
德意志民主共和国	-	-	309 998	413 604	-	-	309 998	-	413 604
德意志联邦共和国	-	-	3 705 616	1 596 028	-	-	3 705 616	-	1 596 028
加纳	-	-	9 570	-	-	-	9 570	-	-

附表 1.1 (续)

国 家	1982年		1982和		1981年内		1982年		1982年		1983年		未来年度	
	1月1日为止的	以往年度	1983年	1982和	1982年	1982年	1982年	1982年	1982年	1982年	1982年	1983年	1983年	未来年度
	未付认捐数	认捐款	认捐数和	认捐数和	未认捐数	未认捐数	未认捐数	未认捐数	未认捐数	未认捐数	未认捐数	未认捐数	未认捐数	未认捐数
	调整	调整	调整	调整	调整	调整	调整	调整	调整	调整	调整	调整	调整	调整
几内亚比绍	8 000	(6 000)	-	-	1 000	-	2 000	-	-	1 000	-	-	-	1 000
匈牙利	-	-	42 508	42 508	21 557	-	42 508	-	-	21 557	-	-	-	21 557
冰岛	-	-	11 600	11 600	4 500	-	11 600	-	-	4 500	-	-	-	4 500
印度	50 261	(2 599)	201 515	201 515	100 000	-	200 383	-	-	100 000	-	-	-	100 000
印度尼西亚	-	-	24 000	24 000	12 000	-	24 000	-	-	12 000	-	-	-	12 000
伊朗伊斯兰共和国	300 000	(180 000)	-	-	-	-	64 353	-	-	55 647	-	-	-	-
伊拉克	76 271	(76 271)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
爱尔兰	-	-	47 128	47 128	-	-	47 128	-	-	-	-	-	-	-
以色列	15 000	(15 000)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
意大利	800 000	-	694 479	694 479	301 887	-	1 172 641	-	-	321 838	-	-	-	301 887
象牙海岸	-	-	12 146	12 146	-	-	12 146	-	-	-	-	-	-	-
牙买加	-	-	7 490	7 490	-	-	7 490	-	-	-	-	-	-	-
日本	-	-	8 000 000	8 000 000	-	-	8 000 000	-	-	-	-	-	-	-
约旦	-	-	10 000	10 000	-	-	10 000	-	-	-	-	-	-	-
肯尼亚	-	-	90 000	90 000	45 000	-	78 717	-	-	11 283	-	-	-	45 000
科威特	-	-	400 000	400 000	200 000	-	400 000	-	-	200 000	-	-	-	200 000
老挝人民民主共和国	4 000	-	-	-	-	-	4 000	-	-	-	-	-	-	-
莱索托	1 000	2 000	2 648	2 648	-	-	5 648	-	-	-	-	-	-	-
阿拉伯利比亚民众国	-	200 000	792 219	792 219	-	-	992 219	-	-	-	-	-	-	-
利比里亚	-	1 500	308	308	-	-	1 808	-	-	-	-	-	-	-
卢森堡	-	-	13 769	13 769	6 009	-	13 769	-	-	-	-	-	-	6 009
马拉维	-	1 391	2 969	2 969	-	-	4 360	-	-	-	-	-	-	-
马来西亚	-	-	25 000	25 000	30 000	-	25 000	-	-	-	-	-	-	30 000
马耳他	-	-	3 303	3 303	-	-	3 303	-	-	-	-	-	-	-
毛里求斯	-	849	3 061	3 061	-	-	3 910	-	-	-	-	-	-	-
墨西哥	2 007	-	185 355	185 355	-	-	187 362	-	-	-	-	-	-	-
蒙古	-	-	1 892	1 892	885	-	1 892	-	-	-	-	-	-	885
摩洛哥	-	10 277	-	-	-	-	10 277	-	-	-	-	-	-	-
荷兰	-	-	953 540	953 540	-	-	953 540	-	-	-	-	-	-	-
新西兰	-	-	135 151	135 151	-	-	135 151	-	-	-	-	-	-	-
尼日利亚	-	-	32 000	32 000	-	-	23 612	-	-	8 388	-	-	-	-
挪威	-	-	1 734 622	1 734 622	772 211	-	1 734 622	-	-	772 211	-	-	-	772 211
阿曼	3 333	-	16 667	16 667	10 000	-	20 000	-	-	10 000	-	-	-	10 000
巴拿马	-	-	8 000	8 000	-	-	10 000	-	-	10 000	-	-	-	(2 000)
巴基斯坦	-	-	10 000	10 000	5 000	-	5 000	-	-	5 000	-	-	-	5 000
秘鲁	-	-	35 000	35 000	-	-	-	-	-	35 000	-	-	-	-
菲律宾	-	(10 000)	40 031	40 031	-	-	56 845	-	-	7 186	-	-	-	-
波兰	34 000	-	32 380	32 380	-	-	32 380	-	-	32 380	-	-	-	-
葡萄牙	-	-	3 000	3 000	-	-	3 000	-	-	3 000	-	-	-	-
卡塔尔	-	70 000	20 000	20 000	-	-	90 000	-	-	90 000	-	-	-	-

附表 1.1 (续)

国 家	1982年		1982和		1981年内		1982年		1983年		未来年度	
	1月1日为止的	以往年度	1983年	1982年	实收的	未来年度	1982年	及更早年度	1983年	未付	未付	未付
	未付认捐款	认捐款	认捐款和	认捐款	认捐款 <sup>a</sup>	认捐款	实收数	未付认捐款	未付认捐款	未付认捐款	未付认捐款	未付认捐款
	调整	调整	调整数	调整数	调整数 <sup>a</sup>	调整数	未付认捐款	未付认捐款	未付认捐款	未付认捐款	未付认捐款	未付认捐款
罗马尼亚	-	5 455	-	5 455	-	-	-	-	-	-	-	-
大韩民国	-	-	20 000	20 000	-	-	10 000	10 000	-	-	-	-
沙特阿拉伯	-	-	1 000 000	1 000 000	-	-	500 000	500 000	1 000 000	-	-	-
塞内加尔	20 000	(20 000)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
塞舌尔	-	-	200	200	-	-	200	-	-	-	-	-
新加坡	-	-	2 000	2 000	-	-	2 000	-	-	1 000	-	-
索马里	-	-	1 239*	1 239*	-	-	664	575	-	1 295	-	-
西班牙	200 000	-	517 752	517 752	-	-	717 752	-	-	-	-	-
斯里兰卡	3 000	(500)	4 982	4 982	-	-	7 482	-	-	-	-	-
苏丹	1 500	(1 500)	3 000	3 000	-	-	-	3 000	-	-	-	11 719
阿拉伯叙利亚共和国	-	-	1 000	1 000	-	-	1 000	-	-	-	-	-
斯威士兰	-	-	787	787	-	-	901	-	-	-	-	901
瑞典	-	-	5 000 000	5 000 000	-	-	2 000 000	-	-	-	-	2 000 000
瑞士	-	-	987 361	987 361	-	-	495 413	-	-	-	-	495 413
泰国	-	-	20 000	20 000	-	-	10 000	-	-	-	-	10 000
多哥	37	(37)	484*	484*	-	-	-	484	-	-	-	-
特立尼达和多巴哥	-	-	5 000	5 000	-	-	-	5 000	-	-	-	-
突尼斯	-	-	20 400	20 400	-	-	20 400	-	-	-	-	-
土耳其	5 608	-	11 671	11 671	-	-	11 279	6 000	-	-	-	-
乌干达	381	(381)	4 000	4 000	-	-	1 443	2 557	-	-	-	-
乌克兰苏维埃	-	-	88 596	88 596	-	-	88 596	-	-	-	-	-
社会主义共和国	-	-	88 596	88 596	-	-	88 596	-	-	-	-	-
苏维埃社会主义	-	-	7 258 840	7 258 840	-	-	7 258 840	-	-	-	-	-
共和国联盟	-	-	2 153 886	2 153 886	-	-	2 153 886	-	-	-	-	-
联合王国	-	-	15 664 010	15 664 010	-	-	15 664 010	-	-	-	-	10 000 000
美利坚合众国	-	(2 000)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
上沃尔特	2 000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
坦桑尼亚共和国	-	-	3 288*	3 288*	-	-	-	3 288	-	-	-	-
委内瑞拉	-	-	100 000	100 000	-	-	100 000	-	-	-	-	-
南斯拉夫	-	-	24 507	24 507	-	-	24 507	-	-	-	-	-
扎伊尔	25 000	50 000	25 000	25 000	-	-	90 494	9 506	-	-	-	50 000
赞比亚	-	-	33 009	33 009	-	-	24 609	8 400	-	-	-	11 194
津巴布韦	-	-	6 510	6 510	-	-	6 510	-	-	-	-	5 769
共 计	1 597 904	312 252	58 323 725	58 323 725	20 482 347	25 155	58 157 211	2 053 515	20 480 347	20 480 347	20 480 347	20 480 347

\* 按1983年12月份联合国汇率折合,以本年度的认捐款为限。

a 数额已于1981年报告,在这里仅供参考。

环境基金 1983 年 12 月 31 日终了的 1982 - 1983 两期基金方案和基金方案准备金活动的拨款、

配给款、支出和未用拨款余额以及未支配配给款余额汇总表

	(以美元计)										
	1982-1983		1982		1983		1982/1983 年的支出			拨款未用 余额	配给款 未支配余额
	年拨款	年配给款	未配给的拨款	已付	未付	债务	共计				
<b>一、基金方案活动</b>											
人类住区及人类健康	10 000 000	6 900 000	3 100 000	2 744 050	2 263 006	22 748	5 029 804	4 970 196	1 870 196		
支助	17 100 000	12 500 000	4 600 000	5 146 906	3 974 758	600 046	9 721 710	7 378 290	2 778 290		
环境与发展	6 000 000	4 600 000	1 400 000	1 934 713	1 444 555	208 665	3 587 933	2 412 067	1 012 067		
海洋	10 500 000	6 900 000	3 600 000	1 737 121	3 370 195	197 347	5 304 663	5 195 337	1 595 337		
能	2 100 000	1 400 000	700 000	449 223	525 956	81 002	1 056 181	1 043 819	343 819		
环境管理 (包括环境法)	2 500 000	1 700 000	800 000	434 953	360 266	178 099	973 318	1 526 682	726 682		
陆地生态系统	16 800 000	9 750 000	7 050 000	3 191 063	2 932 105	171 039	6 294 207	10 505 793	3 455 793		
自然灾害	600 000	400 000	200 000	44 267	88 328	48 946	181 541	418 459	218 459		
地球观察	16 900 000	12 900 000	4 000 000	4 136 208	4 863 048	732 926	9 732 182	7 167 818	3 167 818		
环境数据	1 500 000	850 000	650 000	255 394	136 215	43 403	435 012	1 064 988	414 988		
干旱和半干旱地 (包括沙漠化)	9 000 000	6 100 000	2 900 000	1 801 096	1 908 806	355 026	4 064 928	4 935 072	2 035 072		
	93 000 000	64 000 000	29 000 000	21 874 994	21 867 238	2 639 247	46 381 479	46 618 521	17 618 521		
<b>二、基金方案准备金活动</b>											
	2 000 000	1 000 000	1 000 000	270 801	244 771	120 555	636 127	1 363 873	363 873		
	95 000 000 a	65 000 000	30 000 000	22 145 795	22 112 009	2 759 802	47 017 606	47 982 394	17 982 394		

a 依照理事会第 9/23 号决定。

环境基金

1983年12月31日终了的1982-1983两年期基金方案和方案支助费用用的拨款  
 配给款、支出和未用拨款余额以及未支配配给款余额总表

	1982-1983		1982-1983		1982 / 1983 年的支出		共 计	拨 款 未 用 余 额	配 给 款 未 支 配 余 额
	年 拨 款	年 配 给 款	未 配 给 的 拨 款		已 付	未 付 债 务			
			1982	1983					
常设员额	9 435 600	9 358 700	76 900	4 370 242	4 274 790	10 148	8 655 180	780 420	703 520
一般临时助理人员	320 600	320 600	-	114 228	123 966	172	238 366	82 234	82 234
顾问 (包括旅费)	510 000	510 000	-	106 228	210 171	164 913	481 312	28 688	28 688
加班费和夜班津贴	120 100	120 100	-	60 550	40 045	-	100 595	19 505	19 505
特设专家组	203 200	203 200	-	46 157	31 816	15 404	93 377	109 823	109 823
语文训练	65 000	65 000	-	29 242	20 420	5 564	55 226	9 774	9 774
工作人员和其他人事费	4 773 600	4 762 200	11 400	2 019 919	2 110 407	254 236	4 384 562	389 038	377 638
旅费	1 120 700	1 120 700	-	460 966	466 017	103 855	1 030 838	89 862	89 862
订约承办事务	71 200	71 200	-	57 998	27 688	440	86 126	(14 926)	(14 926)
一般业务费用	2 195 100	2 048 800	146 300	737 769	917 046	388 626	2 043 441	151 659	5 359
用品和材料	604 700	544 900	59 800	191 434	272 270	76 795	540 499	64 201	4 401
家俱和设备购置	263 800	263 800	-	83 741	64 902	138 553	287 196	(23 396)	(23 396)
新房地包括增建费	8 400	8 400	-	-	4 884	2 005	6 889	1 511	1 511
研究金、赠款及捐款	92 600	92 600	-	26 571	55 090	-	81 661	10 939	10 939
对联合国以内联合行政活动的捐款	815 400	815 400	-	341 799	407 711	34 547	784 057	31 343	31 343
	20 600 000	20 305 600	294 400	8 646 844	9 027 223	1 195 258	18 869 325	1 730 675	1 436 275

报表II

环境基金

1983年12月31日为止的资产、负债及基金余额报表

(以美元计)

<u>资产</u>	<u>1983</u>	<u>1981</u>
银行存款		
可兑换货币(附表2.1)	21 641 744	17 918 863
不可兑换货币	7 385 467	13 047 030
给合作机构和支持组织的预支款	4 925 883	2 710 466
应收政府认捐款(附表1.1)	22 533 862	20 094 598
应收利息	371 426	440 938
应收帐款	357 111	1 031 818
递延费用(注5)	2 377 193	1 701 650
应收联合国各基金和基金间帐款(注6)	785 877	941 632
资产共计	<u>60 378 563</u>	<u>57 886 995</u>
 <u>负债</u>		
应付帐款(注4)	2 701 180	3 243 830
合作机构和支援组织预付款	5 331 583	3 817 709
未清偿债务(附表1.2和1.3)	3 955 060	2 989 728
财务准备金	6 320 000	4 400 000
递延捐款(附表1.1)	20 482 347	18 521 949
应缴联合国各基金和基金间帐款(注7)	773 121	345 928
负债共计	<u>39 563 291</u>	<u>33 319 144</u>
 <u>基金结余</u>		
1980和1982年1月1日可动用结余	24 567 851	26 952 428
加: 清偿往年债务后结余	819 016	768 843
同往年收入的调整	295 918	-

报表II续

减：转入财务准备金	1 920 000	200 000
支出超过收入（报表 I）	2 947 513	2 953 420
12月31日可动用结余	<u>20 815 272</u>	<u>24 567 851</u>
负债和基金结余共计	<u>60 378 563</u>	<u>57 886 995</u>

证明无误

环境基金和行政办公室

助理执行主任

R·施密特（签名）

1984年3月31日，内罗毕

附表 2. 1

环境基金

1983年12月31日为止的现金及银行生息存款状况

(以美元计)

环境基金 (报表 II)

帐面价值

银行现金	1 343 062.51
摩根抵押信托公司, 活期存款, 利率 9 1/8%	1 490 000.00
美国北欧银行, 利率 9 7/16%, 1984年1月9日到期	2 000 000.00
汉华银行, 伦敦, 利率 9 7/16%, 1984年1月23日到期	4 000 000.00
劳埃德斯银行, 拿骚, 利率 10 1/4%, 1984年6月22日到期	5 000 000.00
三菱银行, 东京, 利率 10 13/16%, 1984年2月6日到期	4 000 000.00
三菱银行, 赤阪, 利率 9 13/16%, 1984年3月29日到期	2 208 601.70
S. F. E 银行, 拿骚, 利率 10%, 1984年4月30日到期	1 600 000.00
	<u>21 641 744.21</u>

联合国环境规划署一般信托基金及《向沙漠化进行战斗行动计划》特别帐户 (报表 III、IV、2和V、2)

银行现金	68 571.13
摩根抵押信托公司, 活期存款, 利率 9 1/8%	1 270 000.00
德国银行, 大开曼岛, 利率 9 5/8%, 1984年2月14日到期	2 000 000.00
欧洲美国银行, 拿骚, 利率 10 1/8%, 1984年3月23日到期	650 000.00
日本工业银行, 纽约, 利率 9 3/8%, 1984年1月9日到期	1 000 000.00
三菱银行, 赤阪, 利率 10 7/16%, 1984年1月30日到期	500 000.00
三菱银行, 赤阪, 利率 9 13/16%, 1984年4月13日到期	574 558.74
威斯敏斯特银行, 拿骚, 利率 10 3/8%, 1984年1月4日到期	500 000.00
威斯敏斯特银行, 拿骚, 利率 10 3/8%, 1984年1月4日到期	500 000.00
威斯敏斯特银行, 拿骚, 利率 9 1/4%, 1984年1月23日到期	500 000.00
威斯敏斯特银行, 拿骚, 利率 9 5/8%, 1984年2月8日到期	500 000.00
威斯敏斯特银行, 拿骚, 利率 10 1/8%, 1984年2月22日到期	500 000.00
威斯敏斯特银行, 拿骚, 利率 10 %, 1984年3月19日到期	500 000.00
兴业银行, 大开曼岛, 利率 10 1/2%, 1984年3月16日到期	500 000.00
	<u>9 563 129.87<sup>a</sup></u>



附表 2. 1 (续)

环境署各国政府对应捐款特别帐户 ( 报表 VI. 1 )

银行现金	320 983.45
摩根抵押信托公司,活期存款,利率 9 1/8%	350 000.00
北欧思斯基达,利率 9 15/16%,1984年3月29 日到期	536 839.67
兴业银行,大开曼岛,利率 9.6%,1984年1月17 日到期	200 000.00
	<u>1 407 823.12</u>

环境署初级专业人员方案 ( 报表 IV. I )

银行现金	<u>69 155.86</u>
------	------------------

环境署方案支助费用特别帐户 ( 报表 V. I )

银行现金	108 972.07
摩根抵押信托公司,活期存款,利率 9 1/8%	200 000.00
德国银行,大开曼岛,利率 10 1/16%,1984年 3 月 22 日到期	100 000.00
	<u>408 972.07</u>

a 信托基金 ( 报表 III )	8 366 885.06
国际奖 ( 报表 IV. 2 )	1 048 807.88
沙漠化 ( 报表 V. 2 )	147 436.93
共计	<u>9 563 129.87</u>

环境署一般信托基金

(以美元计)

I. 1983年12月31日终了的1982-1983两期混合收支表

	地中海 信托基金	科威特 行动计划	有灭绝危险 物种公约 信托基金		区域讲习 班信托基金	东亚海洋 信托基金	加勒比 信托基金	中西非 地区	共 计	
			1982/1983	1980/1981						
收入										
认捐款收入 (附表 3.1)	5 347 446	-	989 998	426 823	172 000	1 293 102	2 500 250	10 729 619	8 924 090	
利息收入	866 990	401 301	45 441	56 588	11 275	49 245	7 082	1 437 922	1 391 934	
杂项收入	(317)	120	-	465	-	-	-	268	1 688	
收入共计	6 214 119	401 421	1 035 439	483 876	183 275	1 342 347	2 507 332	12 167 809	10 317 712	
支出										
工作人员和其他人事费	2 201 786	384 866	417 443	127 076	6 624	24 164	-	-	3 161 959	2 999 837
旅费	190 360	84 898	53 667	-	-	-	-	-	328 925	236 748
订约承办事务	427 021	62 284	-	142 502	2 750	-	-	-	634 557	32 856
小组训练费	428 511	15 922	3 764	80 536	19 170	-	-	-	547 903	451 768
业务费	100 465	42 647	28 513	485	260	-	-	-	172 370	191 702
购置费	202 023	96 608	5 000	848	7 090	-	-	-	311 569	84 417
报告费	61 460	9 039	95 180	989	923	-	-	-	167 591	183 013
杂费	202 692	25 156	52 137	8 715	765	-	-	-	289 465	298 015
环境署参与费用	61 863	134 263	-	19 781	-	-	-	-	215 907	-
环境损失	2 017	-	6	-	-	17	-	-	2 040	-
兑换方案支助费	503 904	111 239	85 242	49 521	4 886	3 143	-	-	757 935	629 664
支出共计	4 382 102	966 922	740 952	430 453	42 468	27 324	-	-	6 590 221	5 108 020
收入超过支出	1 832 017	(565 501)	294 487	53 423	140 807	1 315 023	2 507 332	5 577 588	5 209 692	

II. 1983年12月31日为止的混合资产负债表

	有灭绝危险					中非地区	共计
	地中海 信托基金	科威特 行动计划	物种公约 信托基金	区域讲习 班信托基金	东亚海洋 信托基金		
	1983	1983	1983	1983	1983	1981	
<b>资 产</b>							
银行现金 (附表 2.1)	5 616 635	1 280 646	333 090	123 337	92 890	8 366 885	4 138 281
未付认捐款	6 592 555	-	1 598 944	-	19 000	449 148	11 103 594
应收应计利息 应收帐款	112 886 8 413	25 414 -	6 741 -	2 486 3 202	1 865 -	17 170 -	167 808 11 615
给合作机构和 支持组织的预支款	126 290	119 466	20 209	40 885	49 416	5 976	362 242
递延费用 (注 5)	288 211	-	-	-	-	-	288 211
应收环境基金款项 (注 7)	-	-	-	-	-	102	93 804
资产共计	744 990	1 425 526	1 958 984	169 910	163 171	20 300 457	10 853 965
<b>负 债</b>							
应付帐款	175 327	30 797	20 181	775	4 886	1 657	233 623
未清偿债务	78 146	35 655	-	15 176	-	-	128 977
递延捐款	6 033 734	-	1 291 350	-	-	-	7 325 084
应付环境基金款项 (注 6)	148 545	79 307	27 785	14 153	17 478	13 864	301 132
应付其他基金款项	268 579	-	-	-	-	-	268 579
合作机构和 支持组织预付款	1 802 923	209 708	394	-	-	-	2 013 025
负债共计	8 507 254	355 467	1 339 710	30 104	22 364	15 521	10 270 420
							4 866 443

报表 III (续)

	地中海 信托基金	科威特 行动计划	有灭绝危险 物种公约 信托基金	区域讲习 班信托基金	东亚海洋 信托基金	加勒比 信托基金	中西非 地区	共 计
								1983
								1981
基金结余								
1月1日可用节余	2 359 241	3 227 912	318 788	81 581	-	-	-	5 987 522
加: 收入超过支出	1 832 017	(565 501)	294 487	53 423	140 807	1 315 023	2 507 332	5 577 588
去年支出调整	-	-	-	4 802	-	-	-	4 802
清偿往年债务的节余	-	-	-	-	-	-	-	-
小 计	4 191 258	2 662 411	613 275	139 806	140 807	1 315 023	2 507 332	11 569 912
减: 去年认捐款调整 (附表 3.1)	(46 478)	1 592 352	(5 999)	-	-	-	-	1 539 875
给联合国的汇款	-	-	-	-	-	-	-	2 300 000
1 2月 3 1 日可用结余	4 237 736	1 070 059	619 274	139 806	140 807	1 315 023	2 507 332	10 030 037
负债和基金结余共计	12 744 990	1 425 526	1 958 984	169 910	163 171	1 330 544	2 507 332	20 300 457

证明无误

环境基金和执政办公室

助理执行主任

R. 施密特 (签名)

1984年3月31日, 内罗毕

环境署一般信托基金

1983年12月31日为止捐款状况混合表

(以美元计)

国家	1982年1月1日 为止的 未付认捐款	以往年 度认捐 数调整	1982和1983 年认捐数和 调整数	未来年度 认捐款	1981年内实 收的1982年 认捐款	1982和 1983年 实收数	1983年及 更早年度 未付认捐款	未来年度 未付认捐款
保护地中海免受污染信托基金	4 162	(4 162)	-	-	-	-	-	-
阿尔巴尼亚	-	-	41 535	45 113	14 892	-	26 643	45 113
阿塞拜疆	-	-	3 692	3 470	1 692	2 000	-	3 470
摩洛哥	11 776	-	24 610	24 292	-	36 386	-	24 292
塞浦路斯	-	-	1 993 838	2 273 008	-	1 993 838	-	2 273 008
希腊	-	-	121 375	139 305	28 480	-	92 895	139 305
以色列	13 856	-	86 762	79 815	-	53 618	47 000	79 815
意大利	513 170	50 640	1 194 823	1 305 305	-	1 487 738	270 895	1 305 305
黎巴嫩	12 486	-	10 615	6 941	-	17 351	5 750	6 941
阿拉伯利比亚民众国	23 552	-	79 377	89 730	-	93 624	9 305	89 730
马尔他	-	-	3 692	3 470	2 158	1 534	-	3 470
摩纳哥	-	-	3 692	3 470	-	3 692	-	3 470
摩洛哥	7 360	-	17 537	17 351	-	15 820	9 077	17 351
西班牙	225 416	-	566 292	672 731	-	791 708	-	672 731
阿拉伯叙利亚共和国	-	-	10 615	10 906	2 436	948	7 231	10 906
突尼斯	-	-	10 615	10 906	149	3 384	7 082	10 906
土耳其	25	-	103 838	111 543	-	98 610	5 253	111 543
南斯拉夫	59 732	-	145 371	160 128	-	127 412	77 691	160 128
欧洲经济共同体	-	-	929 167	1 076 250	-	929 167	-	1 076 250
小计	871 535	46 478	5 347 446	6 033 734	49 807	5 656 830	558 822	6 033 734

附表 3. I (续)

国家	1982年1月1日 为止的 未付认捐数	以往年 度认捐 数调整	1982和1983 年认捐数和 调整数	未来年 度认捐 数	1981年内实 收的1982年 认捐数	1982和 1983年 实收数	1983年及 更早年度 未付认捐数	未来年 度 未付认捐数
伊朗伊斯兰共和国、伊拉克、科威特、阿曼、卡塔尔、沙特阿拉伯和阿拉伯联合酋长国								
保护和开发巴林、伊朗伊斯兰共和国、伊拉克、科威特、阿曼、卡塔尔、沙特阿拉伯和阿拉伯联合酋长国								
海洋环境和海岸地区的区域信托基金								
伊朗伊斯兰共和国	1 223 946	(1 223 946)	-	-	-	-	-	-
伊拉克	368 406	(368 406)	-	-	-	-	-	-
小计	1 592 352	(1 592 352)	-	-	-	-	-	-
野生动植物群中有灭绝危险的物种国际贸易公约(有灭绝危险物种公约)信托基金								
阿根廷	-	-	8 849.88	10 506.00	-	3 840.00	5 009.88	10 506.00
澳大利亚	-	-	20 752.85	23 230.00	-	20 752.85	-	23 230.00
奥地利	-	-	6 713.05	11 098.00	-	6 713.05	-	11 098.00
巴哈马	-	-	113.46	148.00	-	113.46	-	148.00
孟加拉国	-	-	-	444.00	-	-	-	444.00
玻利维亚	98.48	-	113.46	148.00	-	211.94	-	148.00
巴西	-	-	118.62	148.00	-	118.62	-	148.00
喀麦隆	-	-	14 409.42	20 566.00	-	7 204.71	7 204.71	20 566.00
加拿大	-	16.41	113.46	148.00	-	129.87	-	148.00
中非共和国	-	-	37 214.88	45 572.00	-	37 214.88	-	45 572.00
智利	-	-	109.59	148.00	-	52.86	56.73	148.00
哥伦比亚	-	-	796.00	1 036.00	-	796.00	-	1 036.00
刚果	-	5 982.66	18 380.52	13 022.00	-	24 363.18	-	13 022.00
哥斯达黎加	-	-	1 248.06	1 628.00	-	624.03	624.03	1 628.00
塞浦路斯	-	-	-	148.00	-	-	-	148.00
苏丹	196.96	-	226.93	296.00	-	482.82	-	237.07
尼泊尔	-	-	113.46	148.00	-	113.46	-	148.00
多米尼加	-	-	8 396.04	11 098.00	-	8 396.04	-	11 098.00
厄瓜多尔	-	-	226.92	296.00	-	-	226.92	296.00
埃及	-	-	794.22	1 036.00	-	794.22	-	1 036.00

附表 3. 1 (续)

国家	1982年11月1日 为止的 未付认捐数	以往年 度认捐 数调整	1982和1983 年认捐数和 调整数	1981年内实 收的1982年 认捐数	1982和 1983年 实收数	1983年及 更早年度 未付认捐数	未来年度 未付认捐数
野生动植物群中有灭绝危险的物种国际贸易公约(有灭绝危险物种公约) 信托基金							
芬兰	-	-	5 446.08	-	5 446.08	-	7 102.00
法国	-	-	71 025.96	-	71 025.96	-	96 320.00
冈比亚	98.48	-	113.46	-	-	211.94	148.00
德意志民主共和国	13 688.72	-	15 770.94	-	-	29 459.66	20 566.00
德意志联邦共和国	-	-	94 285.26	-	94 285.26	-	126 356.00
加纳	295.44	-	340.38	-	-	635.82	296.00
危地马拉	-	-	226.92	-	-	226.92	296.00
几内亚	-	-	113.46	-	113.46	-	148.00
圭亚那	98.48	-	113.46	-	211.94	-	148.00
印度	-	-	6 807.60	-	6 807.60	-	5 328.00
印度尼西亚	-	-	1 815.36	-	1 815.36	-	1 924.00
伊朗伊斯兰共和国	6 401.20	(0.20)	7 374.90	-	12 802.00	973.90	8 582.00
以色列	-	-	2 836.50	-	2 836.50	-	3 404.00
意大利	33 975.60	-	39 143.70	-	61 424.96	11 694.34	55 336.00
日本	-	-	108 695.34	-	108 695.34	-	152 692.00
肯尼亚	-	-	113.46	-	113.46	-	148.00
尼泊尔	-	-	113.46	-	56.73	56.73	148.00
列支敦士登	-	-	113.46	-	113.46	-	148.00
马达加斯加	-	-	113.46	14.98	98.48	-	148.00
马拉维	-	-	113.46	-	-	113.46	148.00
马来西亚	-	-	-	-	-	-	148.00
毛里求斯	886.32	-	1 021.14	-	1 907.46	-	1 332.00
摩洛哥	-	-	113.46	-	170.19	-	91.27
尼泊尔	-	-	113.46	-	113.46	-	148.00
摩洛哥	492.40	-	567.30	-	-	1 059.70	740.00
莫桑比克	-	-	114.06	-	114.06	-	148.00
尼泊尔	-	-	113.46	-	113.46	-	148.00
尼日利亚	-	-	113.46	113.46	-	-	148.00
尼日尔	98.48	-	113.46	-	-	211.94	148.00

附表 3. 1 (续)

国家	1982年1月1日 为止的 未付认捐数	以往年 度认捐 数调整	1982和1983 年认捐数 调整数	1981年内实 收的1982年 认捐数 <sup>a</sup>	1982和 1983年 实收数	1983年及 更早年度 未付认捐数	未来年度 未付认捐数
野生动植物群中有灭绝危险的物种国际贸易公约(有灭绝危险物种公约)信托基金							
尼日利亚	1 575.68	-	1 815.36	-	-	3 391.04	2 812.00
挪威	-	-	5 673.00	-	5 673.00	-	7 546.00
巴基斯坦	-	-	795.00	-	1 239.00	-	444.00
巴巴拿马	-	-	295.00	295.00	695.00	-	1.00
巴巴拿马新几内亚	-	-	113.46	-	56.73	56.73	148.00
巴拉圭	-	-	113.46	-	-	113.46	148.00
秘鲁	-	-	680.76	-	-	680.76	1 036.00
菲律宾	-	-	1 134.60	-	567.30	567.30	1 332.00
葡萄牙	-	-	2 935.36	-	2 935.36	-	2 664.00
卢旺达	-	-	113.46	-	-	113.46	148.00
圣卢西亚	-	-	56.83	-	130.83	-	74.00
塞内加尔	98.48	-	113.46	-	105.03	106.91	148.00
塞舌尔	-	-	113.46	-	113.46	-	148.00
南非	-	-	4 765.32	2 177.59	2 167.75	419.98	6 068.00
斯里兰卡	-	-	226.62	-	226.62	-	148.00
苏丹	-	-	-	-	-	-	148.00
苏里南	-	-	162.75	-	162.75	-	148.00
瑞典	-	-	14 863.26	-	14 863.26	-	19 532.00
瑞士	-	-	11 913.30	-	11 913.30	-	15 536.00
泰国	-	-	-	-	-	-	1 184.00
多明尼加	27.54	-	113.46	-	66.53	74.47	148.00
突尼斯	-	-	340.38	-	340.38	-	444.00
苏联	109 312.80	-	125 940.60	-	-	235 253.40	155 948.00
阿拉伯联合酋长国	984.80	-	1 134.60	-	-	2 119.40	2 368.00
联合国	-	-	50 603.16	-	50 603.16	-	69 096.00
坦桑尼亚	-	-	113.46	71.71	-	41.75	148.00
美国	-	-	283 650.00	-	276 000.00	7 650.00	369 892.00



附表 3.1 (续)

国家	1982年1月1日 为止的 未付认捐数	以往年 度认捐 数调整	1982和1983 年认捐数 调整数	1982年度 认捐数	1981年内实 收的1982年 认捐数 <sup>a</sup>	1982和 1983年 实收数	1983年及 更早年度 未付认捐数	未来年度 未付认捐数
<u>野生动植物群中有灭绝危险的物种国际贸易公约(有灭绝危险物种公约)信托基金</u>								
乌拉圭	-	-	453.84	592.00	-	-	453.84	592.00
委内瑞拉	-	-	5 673.00	8 138.00	-	5 673.00	-	8 138.00
扎伊尔	-	-	226.92	148.00	-	-	226.92	148.00
赞比亚	-	-	226.92	148.00	82.03	258.35	-	34.54
津巴布韦	-	-	-	296.00	-	-	-	296.00
小计	168 329.86	5 998.87	989 998.04	1 291 350.00	2 754.77	853 978.02	309 036.10	1 289 907.88
<u>区域讲习班信托基金</u>								
瑞典	-	-	426 823	-	-	426 823	-	-
小计	-	-	426 823	-	-	426 823	-	-
<u>东亚海洋信托基金</u>								
印度尼西亚	-	-	60 000	-	-	60 000	-	-
马来西亚	-	-	34 000	-	-	34 000	-	-
菲律宾	-	-	38 000	-	-	19 000	19 000	-
新加坡	-	-	2 000	-	-	2 000	-	-
泰国	-	-	38 000	-	-	38 000	-	-
小计	-	-	172 000	-	-	153 000	19 000	-
<u>执行加勒比环境行动方案计划区域信托基金</u>								
巴巴多斯	-	-	16 450	-	-	11 789	4 661	-
伯利兹	-	-	16 450	-	-	16 450	-	-
哥伦比亚	-	-	15 000	-	-	7 500	7 500	-
哥斯达黎加	-	-	60 940	-	-	60 940	-	-
小计	-	-	17 898	-	-	-	17 898	-

附表 3.1 (续)

国家	1982年1月1日 为止的 未付认捐数	以往年 度认捐 数调整	1982和1983 年认捐数和 调整数	未来年度 认捐数	1981年内实 收的1982年 认捐数	1982和 1983年 实收数	1983年及 更早年度 未付认捐数	未来年度 未付认捐数
执行加勒比环境方案行动计划区域信托基金								
多米尼加共和国	-	-	30 940	-	-	13 541	17 399	-
法国	-	-	19 347	-	-	-	19 347	-
格林纳达	-	-	375 000	-	-	250 000	125 000	-
危地马拉	-	-	16 450	-	-	4 112	12 338	-
海地	-	-	17 898	-	-	-	17 898	-
牙买加	-	-	16 450	-	-	-	16 450	-
墨西哥	-	-	16 450	-	-	-	16 450	-
蒙特塞拉特岛	-	-	25 000	-	-	12 500	12 500	-
荷属安的列斯群岛	-	-	250 000	-	-	250 000	-	-
尼加拉瓜	-	-	5 000	-	-	-	5 000	-
巴拿马	-	-	30 000	-	-	15 000	15 000	-
圣多明各和尼维斯	-	-	16 450	-	-	-	16 450	-
圣卢西亚	-	-	17 898	-	-	19 091	-	(1 193)
圣文森特和格林纳丁斯	-	-	5 000	-	-	5 000	-	-
特立尼达和多巴哥	-	-	15 000	-	-	15 000	-	-
联合王国	-	-	15 000	-	-	15 000	-	-
维尔京群岛 (英属)	-	-	15 000	-	-	15 000	-	-
委内瑞拉	-	-	16 452	-	-	16 452	-	-
小计	-	-	1 293 102	-	-	843 954	450 341	(1 193)

附表 3.1 (续)

国家	1982年11月1日 为止的 未付认捐数	以往年 度认捐 数调整	1982和1983 年认捐数和 调整数	未来年 度 认捐数	1981年内实 收的1982年 <sup>a</sup> 认捐数	1982和 1983年 实收数	1983年及 更早年度 未付认捐数	未来年 度 未付认捐数
保护和开发中西非区域海洋环境和海岸地区信托基金	-	-	-	-	-	-	-	-
安哥拉	-	-	93 000	-	-	-	93 000	-
贝宁	-	-	93 000	-	-	-	93 000	-
喀麦隆	-	-	93 000	-	-	-	93 000	-
佛得角	-	-	93 000	-	-	-	93 000	-
刚果	-	-	93 000	-	-	-	93 000	-
几内亚	-	-	93 000	-	-	-	93 000	-
赤道几内亚	-	-	123 500	-	-	-	123 500	-
加蓬	-	-	93 000	-	15 410	-	77 590	-
冈比亚	-	-	154 000	-	-	-	154 000	-
几内亚	-	-	93 000	-	-	-	93 000	-
几内亚比绍	-	-	93 000	-	-	-	93 000	-
象牙海岸	-	-	154 000	-	-	-	154 000	-
利比里亚	-	-	93 000	-	-	-	93 000	-
毛里塔尼亚	-	-	93 000	-	-	-	93 000	-
尼日利亚	-	-	550 250	-	-	-	550 250	-
圣多明各	-	-	93 000	-	-	-	93 000	-
塞内加尔	-	-	93 000	-	-	40 893	52 107	-
塞拉利昂	-	-	93 000	-	-	-	93 000	-
多哥	-	-	93 000	-	-	-	93 000	-
扎伊尔	-	-	123 500	-	-	-	123 500	-
小计	-	-	2 500 250	-	-	56 303	2 443 947	-
总计	2 632 216.86	(1 539 875.13)	10 729 619.04	7 325 084	52 561.77	7 990 888.02	3 781 146.10	7 322 448.88

<sup>a</sup> 这些数字已于1981年报告 此处只供参考。

报表 IV. 1

其他信托基金：

由丹麦、德意志联邦共和国和挪威政府供资的环境署初级专业人员方案

(以美元计)

I. 1983年12月31日终了的1982-1983两年期混合收支表

收入	丹麦	挪威	德意志联邦共和国	1982/	1980/
				1983	1981
				共计	共计
各国政府捐款	64 731	-	52 849	117 580	136 501
利息收入	4 002	1 343	1 271	6 616	1 520
收入共计	68 733	1 343	54 120	124 196	138 021
<b>支出</b>					
工作人员和其他人事费	60 833	12 305	23 680	96 818	87 280
旅费	614	-	-	614	5 347
方案支助费用	7 374	1 477	2 842	11 693	11 114
支出共计	68 821	13 782	26 522	109 125	103 741
收入超过支出	(88)	(12 439)	27 598	15 071	34 280

II. 1983年12月31日为止的混合资产负债表

				1983	1981
<b>资产</b>					
银行现金(附表2.1)	27 638	6 606	34 911	69 155	138 021
应收帐款	1 255	247	2 000	3 502	1 669
应收环境基金帐款(注7)	-	2 060	-	2 060	-
资产共计	28 893	8 913	36 911	74 717	139 690
<b>负债</b>					
应付帐款	-	-	-	-	1 424
应付方案支助费用特别帐户帐款	78	-	314	392	11 114
应付环境基金帐款(注6)	951	-	5 464	6 415	83 942
未清偿债务	3 372	2 723	3 535	9 630	8 930
负债共计	4 401	2 723	9 313	16 437	105 410
<b>基金结余</b>					
1982和1980年1月1日可动用结余	22 013	12 267	-	34 280	-
加:收入超过支出	(88)	(12 439)	27 598	15 071	34 280
清偿往年负债后结余	2 567	6 362	-	8 929	-
12月31日可动用结余	24 492	6 190	27 598	58 280	34 280
负债和基金结余共计	28 893	8 913	36 911	74 717	139 690

证明无误

环境基金和行政办公室

助理执行主任

R·施密特(签名)

1984年3月31日,内罗毕

报表 IV. 2

其他信托基金：  
国际环境奖金信托基金  
(以美元计)

I. 1983年12月31日终了的1982-1983两年期混合收支表

	佐佐川	科威特	1982/ 1983 共计	1980/ 1981 共计
<u>收入</u>				
利息	71 849	-	71 849	-
收入共计	<u>71 849</u>	<u>-</u>	<u>71 849</u>	<u>-</u>
<u>支出</u>	-	-	-	-
收入超过支出	<u>71 849</u>	<u>-</u>	<u>71 849</u>	<u>-</u>

II. 1983年12月31日为止的混合资产负债表

			1983	1981
<u>资产</u>				
银行现金(附表2.1)	331	-	331	-
投资(附表2.1)	1 048 477	-	1 048 477	-
应计应收利息	22 855	-	22 855	-
应收环境基金帐款(注7)	186	5 000	5 186	-
资产共计	<u>1 071 849</u>	<u>5 000</u>	<u>1 076 849</u>	<u>-</u>
<u>负债</u>				
准备金	1 000 000	5 000	1 005 000	-
负债共计	<u>1 000 000</u>	<u>5 000</u>	<u>1 005 000</u>	<u>-</u>
<u>基金结余</u>				
1982和1980年1月1日 可动用结余	-	-	-	-
加:收入超过支出	71 849	-	71 849	-
12月31日可动用结余	<u>71 849</u>	<u>-</u>	<u>71 849</u>	<u>-</u>
负债和基金结余共计	<u>1 071 849</u>	<u>5 000</u>	<u>1 076 849</u>	<u>-</u>

证明无误

环境基金和行政办公室

助理执行主任

R·施密特(签名)

1984年3月31日, 内罗毕

报表 V. 1  
环境基金  
方案支助费用特别帐户  
(以美元计)

I. 1983年12月31日终了的1982-1983两年期收支表

收入	<u>1982/1983</u>	<u>1980/1981</u>
利息收入	45 790	-
方案支助费用—加勒比行动计划	3 143	-
方案支助费用—有灭绝危险物种公约	85 242	59 096
方案支助费用—东亚海洋	4 886	-
方案支助费用—初级专业人员：丹麦	7 374	4 127
方案支助费用—初级专业人员：德意志联邦共和国	2 842	-
方案支助费用—初级专业人员：挪威	1 477	6 987
方案支助费用—科威特行动计划	111 239	154 178
方案支持费用—地中海行动计划	503 904	407 126
方案支助费用—区域讲习班	49 521	9 264
收入共计	<u>815 418</u>	<u>640 778</u>
<u>支出</u>		
常设员额	245 649	247 951
一般临时助理人员	77 479	28 126
加班费和夜班津贴	20 072	2 536
工作人员和其他人事费	92 012	62 107
公务旅费	34 386	16 951
用品和材料	5 408	-
研究金、赠款及捐款	46 416	-
家俱和设备	10 180	-
兑换损失	4 807	-
支出共计	<u>536 409</u>	<u>357 671</u>
收入超过支出	279 009	283 107
	-----	-----

II. 1983年12月31日为止的资产负债表

<u>资产</u>	<u>1983</u>	<u>1981</u>
银行现金(附表2.1)	408 972	-
应计应收利息	5 005	237 677
应收帐款	226 290	-
应收环境基金帐款(注7)	-	63 301
资产共计	<u>640 267</u>	<u>300 978</u>
<u>负债</u>	4 741	-
应付帐款	21 489	17 871
未清偿债务	34 050	-
应付环境基金帐款(注6)	60 280	17 871
负债共计	<u>283 107</u>	-
基金结余	279 009	283 107
1980年和1982年1月1日可动用结余		
加收收入超过支出	17 871	-
—清偿往年债务后节余	<u>579 987</u>	<u>283 107</u>
12月31日可动用结余	<u>640 267</u>	<u>300 978</u>
负债和基金结余共计		

证明无误

环境基金和行政办公室  
助理执行主任

R. 施密特(签名)

1984年3月31日, 内罗毕

报表 V. 2

环境基金

《向沙漠化进行战斗行动计划》特别帐户

(以美元计)

I. 1983年12月31日终了的1982-1983两年期收支表

收入	1982/1983	1980/1981
认捐款收入	98 362	38 524
利息收入	12 157	1 472
收入共计	110 519	39 996
<u>支出</u>		
兑换损失	28	-
支出共计	28	-
收入超过支出	110 491	39 996

II. 1983年12月31日为止的资产负债表

资产	1983	1981
银行现金(附表2.1)	147 437	20 294
应计应收利息	2 961	624
应收帐款	-	4 553
应收环境基金帐款(注7)	89	14 525
资产共计	150 487	39 996
<u>负债</u>	-	-
负债共计	-	-
<u>基金结余</u>		
1月1日可动用结余	39 996	-
加:收入超过支出	110 491	39 996
基金结余共计	150 487	39 996
负债和基金结余共计	150 487	39 996

证明无误

环境基金和行政办公室

助理执行主任

R. 施密特(签名)

1984年3月31日, 内罗毕

报表 VI. I

环境基金

相对捐款

(以美元计)

I. 1983年12月31日终了的1982—  
1983 两年期收支表

	<u>1982/1983</u>	<u>1980/1981</u>
<u>收入</u>		
认捐款收入(附表6.1)	6 575 836	-
利息收入	159 972	-
收入共计	<u>6 735 808</u>	<u>-</u>
<u>支出</u>		
工作人员和其他人事费	447 488	-
订约承办事务	120 000	-
会议	135 274	-
设备购置	326 892	-
业务费	93 039	-
环境署参与费	37 076	-
杂费	19 179	-
研究金	170 880	-
兑换损失	7 696	-
支出共计	<u>1 357 524</u>	<u>-</u>
收入超过支出	<u>5 378 284</u>	<u>-</u>

II. 1983年12月31日为止的资产负债表

	<u>1983</u>	<u>1981</u>
<u>资产</u>		
银行现金(附表2.1)	1 407 823	-
应收认捐款(附表6.1)	4 798 400	-
应计应收利息	12 408	-
资产共计	<u>6 218 631</u>	<u>-</u>
<u>负债</u>		
合作机构预付款	214 601	-
应收帐款	100	-
未清偿债务	227 637	-
应付环境基金帐款(注6)	398 009	-
负债共计	<u>840 347</u>	<u>-</u>



基金结余		
1月1日可用结余	-	-
收入超过支出	<u>5 378 284</u>	<u>-</u>
基金结余共计	<u>5 378 284</u>	<u>-</u>
负债和基金结余共计	<u>6 218 631</u>	<u>-</u>

证明无误

环境基金和行政办公室

助理执行主任

R. 施密特 ( 签名 )

1984年3月31日, 内罗毕

附表6.1

## 环境基金

1983年12月31日为止的相对捐款状况

(以美元计)

捐助国	认捐	已付	未付
<u>设立一个环境通讯系统, 初步阶段</u>			
瑞典斯德哥尔摩会议委员会	25 000	25 000	-
挪威	5 000	5 000	-
荷兰	5 000	5 000	-
小计	<u>35 000</u>	<u>35 000</u>	<u>-</u>
<u>环境状况公开听询会</u>			
朝日新闻	66 079	66 079	-
日本广播公司	57 856	57 856	-
瑞典纪念斯德哥尔摩会议委员会	15 000	15 000	-
荷兰野生物基金	1 987	1 987	-
联合国野生物基金	5 000	5 000	-
联合国大学	10 000	10 000	-
三M公司	500	500	-
小计	<u>156,422</u>	<u>156,422</u>	<u>-</u>
<u>联合国开发组织阿拉伯湾方案</u>			
阿拉伯湾基金	5,180 000	881 600	4 298,400
<u>保护和开发东非区域海洋和海岸地区环境讲习班</u>			
塞舌尔政府	10 000	10 000	-
<u>关于精心拟制保护臭气屋项目全球纲领性公约法律和技术专家特设工作组管理</u>			
荷兰政府	41 395	41 395	-
瑞士政府	9,675	9,675	-
小计	<u>51 070</u>	<u>51 070</u>	<u>-</u>
<u>发展中国家固体废物管理国际讲习班</u>			
联邦研究和技術部 (德意志联邦共和国)	143 344	143 344	-

拟制、监测和评价关于应付发展中国家最严重环境问题的优先方案和项目

瑞典政府	<u>1 000 000</u>	<u>500 000</u>	<u>500 000</u>
总计	<u>6 575 836</u>	<u>1 777 436</u>	<u>4 798 400</u>

报表 VI.2

环境基金

为地中海信托基金提供的不可兑换货币相对捐款

(以美元计)

I. 1983年12月31日终了的1982-1983

两年期收支表

	<u>1982/1983</u>	<u>1980/1981</u>
<u>收入</u>		
认捐款收入	<u>850 000</u>	-
收入共计	<u>850 000</u>	-
<u>支出</u>		
工作人员和其他人事费	161 859	-
旅费	13 646	-
订约承办事务	22 510	-
业务费	24 561	-
设备购置	161 456	-
报告费	281	-
杂费	15 687	-
兑换损失	<u>60 491</u>	-
支出共计	<u>460 491</u>	-
收入超过支出	<u>389 509</u>	-

II. 1983年12月31日为止的资产负债表

	<u>1983</u>	<u>1981</u>
<u>资产</u>		
银实现金	<u>7 544</u>	-
应收捐款	450,000	-
应收帐款	<u>14,650</u>	-
资产共计	<u>472,194</u>	-
<u>负债</u>		
应付环境基金帐款(注6)	46 271	-
应付其他基金帐款	16 797	-
应付帐款	18 131	-
未清偿债务	<u>1 486</u>	-
负债共计	<u>82,685</u>	-

基金结余  
 1月1日可用基金  
 收入超过支出  
     基金结余共计  
 负债和基金结余共计

389 09  
389 509  
 472 194  
 -----

-  
 -  
-  
-  
 -----

证明无误  
 环境基金和行政办公室  
 助理执行主任  
 R. 施密特 ( 签名 )

1984年3月31日, 内罗毕

报表 VII

循环基金 (新闻)

(以美元计)

I. 1983年12月31日终了的1982-1983

两年期收支表

	<u>1982/1983</u>	<u>1980/1981</u>
<u>收入</u>		
刊物销售和版税	53 501	49 586
其他销售	<u>6 658</u>	<u>19 238</u>
收入共计	<u>60 159</u>	<u>68 824</u>
<u>支出</u>		
顾问 (包括旅费)	-	45 929
一般业务费	98	1 356
用品和材料	-	11 310
刊物	68 149	-
订约承办事务	<u>(4 720)</u>	50 453
杂项	-	<u>16 796</u>
支出共计	<u>63 527</u>	<u>125 844</u>
支出超过收入	<u>3 368</u>	<u>57 020</u>

II. 1983年12月31日为止的资产负债表

	<u>1983</u>	<u>1981</u>
<u>资产</u>		
应收款项	18 572	-
应收环境基金帐款 (注7)	<u>112 525</u>	<u>134 465</u>
资产共计	<u>131 097</u>	<u>134 465</u>
<u>负债</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
<u>基金结余</u>		
1980和1982年1月1日可动用结余	134 465	191 485
减: 支出超过收入	<u>3 368</u>	<u>57 020</u>
12月31日可动用结余	<u>131 097</u>	<u>134 465</u>
负债和基金结余共计	<u>131 097</u>	<u>134 465</u>

证明无误  
环境基金和行政办公室  
助理执行主任  
R. 施密特 ( 签名 )

1984年3月31日。内罗毕

## 附件

### 财务报表附注

#### 注 1. 重要会计政策概要

联合国及联合国环境规划署的一些主要会计政策如下：

(a) 帐目的维持是按照大会通过的联合国财务条例；秘书长依照这种条例所拟订的细则，包括联合国环境规划署的财务细则；以及规划理事会的具体决定、行政命令和一般接受的政府会计原则；

(b) 财政期间是两年，包括连续的两个历年。这里提出的决算是 1983 年 12 月 31 日终了的 1982—1983 年两年期决算；

(c) 资产和负债以及收入和支出是按照应计会计制入帐的；

(d) 合作机构和支助组织所进行的环境署计划项目方面的项目支出是按照它们向环境署汇报的资金的实际支出记入环境署帐户的。从 1979 年起，环境署也承认合作机构的未清偿债务为支出。各机构和组织所持有的汇款的未开支余额作为预支款记入环境署帐户；

(e) 帐目以美元为单位。美元以外的货币交易按照交易当时的联合国汇率入帐。按联合国汇率兑换货币所产生的差额视为兑换损失或收益。按照基金财务细则第 205.2 条的规定，各国政府支付自愿捐款引起的兑换损失或收益将记入这种捐款的贷方或借方。年终时，美元以外货币的现金，未来年度认捐款项之外的未付认捐款以及应收和应付帐款都按照联合国适用汇率再换算为美元；

(f) 固定资产。家具、设备和其他消耗品不列为环境署的资产。购置费从购置年度内的适当预算帐目开销；

(g) 捐款。认捐是按照预期捐助者的承诺在具体规定的时间缴付的捐款作为收入入帐的。所收未来年度的认捐数则作为递延收入入帐；



(h) 或有事项。按照适用于环境规划署信托基金和环境基金出资的人员的联合国工作人员服务细则附录 D，用作赔偿金以应付或有负债的经费是按基薪净额的 1% 计算。

注 2. 不可兑换货币的使用

1982—1983 两年期的基金方案活动支出 (附表 1.2) 达 46.4 百万美元，包括 9.1 百万美元的不可兑换货币，其组成如下：

	<u>百万美元等值</u>
支持组织报告的支出	6.8
通过合作机构作出的开支	1.4
可收回的计划项目人事费	<u>0.9</u>
共 计	<u>9.1</u>

此外，还有 0.4 百万美元的方案和方案支助人费也是不可兑换货币的支出。因此不可兑换货币的使用总额是 9.5 百万美元等值。这些货币是保加利亚列瓦、古巴比索、捷克克朗、东德马克、匈牙利福林、波兰兹罗提和苏联卢布。

到 1983 年 12 月 31 日为止，环境署银行存户中的不可兑换货币现金余额为 7.4 百万美元 (报表 II)。

注 3. 合作机构和支持组织的财务报告

参与环境署进行中各种项目的所有合作机构和支持组织 (非政府组织和政府机构) 都汇报了它们 1983 年 12 月 31 日为止的支出情况。

注 4. 应付帐款

应付帐款的细目如下：

	<u>美 元</u>
工作人员	153 492
卖主	38
预期贷项	
来自开发计划署外地办事处的	
办公室间凭单	2 486 008
其他	61 642
共 计 ( 报表 II )	<u>2 701 180</u>

注 5. 递延费用

(a) 报表 II 所列 1983 年 12 月 31 日为止递延费用的细目如下:

	<u>美 元</u>
教育补助金预支款	53 001
预付费用	5 114
待报的总部以外各办事处费用	
( 办公室间凭单 )	2 319 048
共 计	<u>2 377 193</u>

教育补助金预支款部分应以学年结束作为财务报表的日期, 列出仅供资产负债表使用。

(b) 报表 III 所列 288, 211 美元的递延费用是 1983 年 12 月 31 日为止联合国总部已收到的捐款, 但这些捐款还没有通过办公室间凭单记入环境署帐户。

注 6. 基金间结余

下面是报表 II 所列 1983 年 12 月 31 日为止的基金间结余的细目:

	<u>美 元</u>
<u>应收联合国各基金和基金间帐户帐款</u>	
<u>环境署一般信托基金 ( 报表 III ):</u>	
地中海信托基金	148 545
科威特行动计划	79 307
有灭绝危险物种公约	27 785
区域训练讲习班	14 153
东亚海洋	17 478
加勒比行动计划	13 864
	<u>301 132</u>
<u>相对捐款 ( 报表 VI.1 )</u>	<u>398 009</u>
<u>相对捐款 ( 不可兑换货币 )</u>	
<u>( 报表 VI.2 )</u>	<u>46 271</u>
<u>方案支助费用特别帐户</u>	
<u>( 报表 V.1 )</u>	<u>34 050</u>
<u>初级专业人员信托基金</u>	
<u>( 报表 IV.1 )</u>	
丹麦	951
德意志联邦共和国	5 464
	<u>6 415</u>
共 计	<u><u>785 877</u></u>

注7. 应向联合国各基金和基金间帐户支付的款项

联合国一般基金	653 159
循环基金(新闻)(报表VII)	112 525
国际环境奖金信托基金 (报表IV.2)	5 186
环境署一般信托基金(报表III)	102
初级专业人员信托基金 (报表IV.1)	2 060
沙漠化特别帐户(报表V.2)	89
共 计	<u>773 121</u>

联合国一般基金、环境基金和环境署一般信托基金之间的结余都定期清付。

注

《大会正式记录，第二十九届会议，补编第31号》(A/9631和Corr.2)，第161页，项目73，(h)分段。

《同上，第三十七届会议，补编第5F号》(A/37/5/Add.6)，第二节。

-----

---

### كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم . استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب الى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

#### 如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

#### HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

#### COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

#### КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

#### COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.

---